

OBVESTILO O OBDELAVI OSEBNIH PODATKOV ZA STRANKE

Na podlagi Uredbe (EU) 2016/679 o varstvu posameznikov pri obdelavi osebnih podatkov in o prostem pretoku takih podatkov ("Splošna uredba o varstvu podatkov" ali "GDPR"), ADRIAPLIN d.o.o. Dunajska cesta 7, 1000 Ljubljana ("Družba" ali "upravljavcem") v nadaljevanju navaja obvestilo o obdelavi osebnih podatkov za stranke v zvezi z izvajanjem pogodbenega razmerja med stranko in upravljavcem.

To obvestilo o obdelavi osebnih podatkov je namenjeno stranki, ki je fizična oseba ali posameznikom, ki jih stranka kot pravna oseba zaposluje, kot npr. direktorji, pripravniki, zaposleni, sodelavci, partnerji oziroma tisti, ki so na različne načine vključeni v izvajanje pogodbe („posamezniki, na katere se nanašajo osebni podatki“). V slednjem primeru se stranka zavezuje, da bo to obvestilo o varstvu osebnih podatkov posredovala tistim posameznikom, katerih osebni podatki bodo obdelani.

1. Upravljavcem zbirke osebnih podatkov:

ADRIAPLIN d.o.o., Dunajska cesta 7, 1000 Ljubljana
tel. št: 080 3300, 01 3300 100
e-naslov: info@adriaplin.si;
spletna stran: <https://www.adriaplin.si/>

2. Kontakti pooblaščenih oseb za varstvo osebnih podatkov:

ADRIAPLIN d.o.o. (osebni podatki), Dunajska cesta 7, 1000 Ljubljana
e-naslov: osebni.podatki@adriaplin.si

3. Osebni podatki, ki se obdelujejo:

Obraavnani osebni podatki so tisti, ki jih stranka posreduje med pogajanjem, sklenitvijo in izvajanjem pogodbe z Družbo, kot npr.: identifikacijski podatki (osebno ime, podpis), naziv delovnega mesta; kontaktni podatki (št. telefona, e-naslov) ter drugi osebni podatki, ki bi lahko bili v tem okviru posredovani upravljavcu. Takšne informacije se štejejo za osebne podatke, če se neposredno ali posredno nanašajo na določenega ali določljivega posameznika.

4. Nameni obdelave osebnih podatkov:

Osebni podatki se obdelujejo:

- za izpolnjevanje zakonskih obveznosti in zahtev javnih organov;
- za organizacijo, upravljanje in izvajanje pogodbenega razmerja. Osebni podatki se bodo obdelovali tudi v okviru administracije, knjigovodstva in upravljanja pogodb, postopkov izdajanja računov/plačil, obveznih/prostovoljnih revizij in potrjevanja računovodskih izkazov, odstopa ali predplačila terjatev ter zagotavljanja pomoči. Obdelovali se bodo tudi za izpolnjevanje obveznosti, ki izhajajo iz pogodb in/ali drugih posebnih pogodbenih pogojev, ter za izpolnjevanje posebnih zahtev stranke in/ali posameznikov, ki delajo pod nadzorom stranke;
- za ugotavljanje, uveljavljanje ali obrambo pravic upravljavca ali tretje osebe pred sodišči.

5. Pravna podlaga za obdelavo osebnih podatkov:

Obdelava osebnih podatkov za namene, navedene v točki 4.a), je v skladu s členom 6, odstavek 1, točka c) GDPR, zahtevana z določbami zakona, ki ureja pogodbeno razmerje, ali jo lahko zahtevajo javni organi.

Obdelava osebnih podatkov za namene, navedene v točki 4.b), je v skladu s členom 6, odstavek 1, točko b) GDPR in je potrebna za izpolnitev pogodbe s stranko ali za izvedbo ukrepov pred sklenitvijo pogodbe.

Obdelava osebnih podatkov za namene, navedene v točki 4.c), je v skladu s členom 6, odstavek 1, točko f) GDPR in temelji na zakonitem interesu Družbe za izvajanje svojih poslovnih dejavnosti in zaščito svojih pravic.

Vsaka zavrnitev posredovanja osebnih podatkov za namene, navedene v točki 4, bo Družbi onemogočila obravnavo predložene ponudbe in sklenitev pogodbenega razmerja.

6. Načini obdelave:

Osebni podatki se lahko obdelujejo s pomočjo elektronskih ali avtomatiziranih sistemov, ki se upravljajo z orodji, ki zagotavljajo varnost in zaupnost, ter vključujejo vsako operacijo ali niz operacij, potrebnih za obdelavo. Avtomatizirano odločanje in/ali profiliranje se ne izvajata.

7. Uporabniki ali kategorije uporabnikov osebnih podatkov:

Osebne podatke obdeluje osebe, ki ga imenuje upravljavcem za izvajanje namenov, opisanih v točki 4, kot osebe, pooblaščenice za obdelavo.

Upravljavcem lahko osebne podatke razkrije ne le javnim organom, če ti to zahtevajo ali če to zahteva zakon, temveč tudi naslednjim kategorijam prejemnikov, izključno za namene, navedene v točki 4: „Eni S.p.A. in druga podjetja, ki jih nadzira Eni S.p.A.“; zavarovalnice, pristojne za reševanje odškodninskih zahtevkov; podjetja, specializirana za izterjavo dolgov; podjetja za bonitetne informacije; strokovne in svetovalne družbe, ki sodelujejo v okviru običajnega poslovanja in sodnih sporov; nadzorni organi; ponudniki IT-storitev; revizijske družbe.

Osebni podatki se ne bodo posredovali, razen če to zahteva zakon.

V zvezi z osebnimi podatki, ki bodo posredovani, lahko prejemniki iz zgornjih kategorij delujejo, odvisno od primera, kot obdelovalci podatkov (v tem primeru bodo prejeli ustrezna navodila od upravljavca) ali kot samostojni upravljalci podatkov.

Družba si bo prizadevala, da bo razkritje osebnih podatkov zgoraj navedenim prejemnikom omejeno na informacije, ki so potrebne za doseganje namenov, za katere so osebni podatki potrebni.

8. Informacije o prenosih osebnih podatkov v tretjo državo ali mednarodno organizacijo:

Osebni podatki se ne prenašajo v tretje države ali mednarodne organizacije.

9. Obdobje hrambe osebnih podatkov:

Osebni podatki bodo shranjeni v evidencah upravljavca in zaščiteni z ustreznimi varnostnimi ukrepi, dokler ne bodo doseženi nameni, opisani v točki 4., nato pa bodo izbrisani ali anonimizirani.

Osebni podatki, ki so del poslovne in računovodske dokumentacije, se hranijo 10 let po poteku poslovnega leta, na katero se dokumentacija nanaša, skladno z veljavno davčno in računovodsko zakonodajo.

Osebni podatki, ki se obdelujejo za namen izvajanja pogodbenega razmerja, poslovne komunikacije ter uveljavljanja, izvajanja ali obrambe pravnih zahtevkov, se hranijo še največ 5 let po prenehanju pogodbenega razmerja.

Osebni podatki se lahko izjemoma hranijo dlje, kadar je to potrebno zaradi teka sodnih, upravnih ali drugih postopkov, izvajanja zahtev pristojnih organov ali kadar daljšo hrambo določa veljavna zakonodaja.

10. Informacije o obstoju pravic posameznika v zvezi z obdelavo osebnih podatkov:

Posamezniki imajo v skladu in pod pogoji določenimi v GDPR pravico, da od upravljavca zahtevajo dostop do osebnih podatkov (15. člen GDPR), popravek (16. člen GDPR) ali izbris osebnih podatkov (17. člen GDPR), omejitev obdelave v zvezi s posameznikom, na katerega se nanašajo osebni podatki (18. člen GDPR), pravico do ugovora obdelavi (21. člen GDPR) ter pravico do prenosljivosti podatkov (20. člen GDPR).

Posameznik lahko svoje pravice uveljaviti tako, da posredujete e-pošto na naslov upravljavca: osebni.podatki@adriaplin.si.

11. Informacija o pravici do vložitve pritožbe pri nadzornem organu:

Pritožbo lahko podate Informacijskemu pooblaščenču (naslov: Dunajska 22, 1000 Ljubljana, e-naslov: gp.ip@ip-rs.si, telefon: 012309730, spletna stran: www.ip-rs.si).



12. Etični kodeks in prijave nepravilnosti:

V zvezi z obdelavo osebnih podatkov v okviru Etičnega kodeksa (npr. protikorupcijska skrbna preverjanja), ki je objavljen na spletni strani www.adriaplin.si, ter prijave nezakonitega ravnanja («prijava nepravilnosti»), ki se nanaša na posameznika, na katerega se nanašajo osebni podatki ali pa na stranko kot tretjo osebo, vas obveščamo, da se lahko seznanite s politiko zasebnosti na spletni strani Eni S.p.A - [Whistleblowing](#), ki pri tovrstnih obdelavah nastopa kot upravljavec osebnih podatkov.